

Projekt „Droga do przemiany”
współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego
w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020.
Priorytet IX Włączenie społeczne. Działanie 9.1 Aktywna integracja osób zagrożonych ubóstwem i wykluczeniem społecznym.
Poddziałanie 9.1.1 Aktywizacja społeczno-zawodowa osób zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym.

Załącznik nr 3 do zapytania ofertowego – wzór umowy

UMOWA

zawarta w dniu roku w Pabianicach pomiędzy:

1. **Miastem Pabianice** z siedzibą w Pabianicach (95-200) przy ulicy Zamkowej 16 NIP 731-196-27-56 REGON 472057715, reprezentowanym przez Prezydenta Miasta Pabianic, w imieniu którego działa Miejskie Centrum Pomocy Społecznej w Pabianicach (95-200) z siedzibą przy ulicy Gdańskiej 7, reprezentowane przez Panią Teresę Bożenę Bednarską – Dyrektora, przy kontrasygnacie Pana Krzysztofa Jarosa - Głównego Księgowego, zwanym dalej „**Zamawiającym**”

a

2. firmą:
mającą swoją siedzibę w przy ulicy
..... wpisaną do rejestru i posiadającą numer
identyfikacji podatkowej NIP..... oraz REGON
zwaną dalej „**Wykonawcą**” reprezentowaną przez:

1).....

Przedmiotowe zamówienie udzielane jest w związku z realizacją projektu pn. „*Droga do przemiany*” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020. Priorytet IX „Włączenie społeczne”, Działanie 9.1 Aktywna integracja osób zagrożonych ubóstwem i wykluczeniem społecznym. Poddziałanie 9.1.1 Aktywizacja społeczno-zawodowa osób zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym.

Przedmiotowa umowa jest wynikiem przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego o szacunkowej wartości nieprzekraczającej równowartości kwoty 30.000 euro, w oparciu o procedurę tzw. „zasady konkurencyjności”.

§ 1 Przedmiot umowy

1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usługi wynajmu lokalu składającego się z minimum 2 sal z przeznaczeniem na potrzeby socjalne (1 pomieszczenie) oraz realizację zajęć z zakresu poradnictwa indywidualnego (1 pomieszczenie) na potrzeby realizacji projektu pn. „*Droga do przemiany*” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020. Priorytet IX „Włączenie społeczne”, Działanie 9.1 Aktywna integracja osób zagrożonych ubóstwem i wykluczeniem społecznym. Poddziałanie 9.1.1 Aktywizacja społeczno-zawodowa osób zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym.

2. Wymagania:

- a) Wynajmowana sala będzie zlokalizowana w budynku przy ulicy w Pabianicach.
- b) Każda z sal powinna być posiadać odpowiednie oświetlenie: dostęp światła dziennego oraz całodobowego oświetlenia umożliwiającego swobodne i bezpieczne dla wzroku czytanie, a zarazem możliwość zaciemnienia sali podczas prezentacji multimedialnej.
- c) W każdym pomieszczeniu (sali) powinien być zapewniony łatwy dostęp do źródła prądu (gniazdka + przedłużacz).
- d) W każdym pomieszczeniu (sali) powinna znajdować się przynajmniej jedna biała lub bardzo jasna pionowa ściana, na której można wyświetlać obraz z rzutnika.
- e) W okresie zimowym zapewnione ogrzewanie.
- f) Każda z sal powinna posiadać powierzchnię min. 12 m².
- g) Powinno być zapewnione miejsce na przechowywanie odzieży wierzchniej.
- h) Sale, jak i budynek w którym się znajdują sale powinny być przystosowane do potrzeb osób niepełnosprawnych, nie mogą zawierać barier architektonicznych.
- i) Sale powinny posiadać bezpłatny dostęp do toalety, usytuowanej w bezpośrednim sąsiedztwie obu sal.
- j) Wykonawca powinien zapewnić Zamawiającemu możliwość oznakowania pomieszczeń, w których będą prowadzone zajęcia.
- k) Sale muszą spełniać wszystkie wymagania bezpieczeństwa i higieny pracy stawiane pomieszczeniom, w których będą prowadzone zajęcia.
- l) Zajęcia mogą być prowadzone w każdym dniu tygodnia w godzinach 7:30-20:00.

§ 2

Termin realizacji zamówienia - **od 01.02.2020 roku do 30.09.2022 roku.**

§ 3

1. Strony ustalają, że łączna wartość przedmiotu umowy, zgodnie ze złożoną przez Wykonawcę ofertą, wynosi brutto: zł (słownie złotych: złotych). Cena jednostkowa (za 1 miesiąc wynajmu) wynosi brutto: zł (słownie złotych: złotych).
2. Wskazana w ustępie 1 wartość brutto jest ceną ostateczną oferty, zawierającą zapłatę za przedmiot zamówienia, inne koszty związane z jego realizacją (w szczególności opłaty za media: prąd, gaz, woda, ogrzewanie oraz utrzymanie przez Wykonawcę porządku i czystości w wynajmowanym pomieszczeniu).
3. Rozliczenie będzie następowało w systemie miesięcznym, z dołu - po zakończeniu każdego miesiąca na podstawie wystawionej przez Wykonawcę faktury/rachunku w terminie do 21 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionego dokumentu. Dane Zamawiającego do faktury/rachunku:
 - a) Nabywca: Miasto Pabianice, 95-200 Pabianice, ul. Zamkowa 16, NIP: 731-196-27-56,
 - b) Odbiorca: Miejskie Centrum Pomocy Społecznej, 95-200 Pabianice, ul. Gdańska 7.
4. Należność Wykonawcy zostanie uregulowana w formie polecenia przelewu na konto bankowe Wykonawcy wskazane na fakturze, pozostające w wyłącznej dyspozycji Wykonawcy i ujęte w rejestrze rachunków (art. 96b ust. 1 ustawy o podatku od towarów i usług). Za datę zapłaty przyjmuje się datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego. Termin uważa się za zachowany jeżeli obciążenie rachunku bankowego Zamawiającego nastąpi najpóźniej w ostatni dzień terminu płatności.
5. Wykonawca ma prawo skorzystania z możliwości przekazania ustrukturyzowanej faktury elektronicznej na zasadach określonych w ustawie z dnia 9 listopada 2018 r. o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publiczno-prywatnym (Dz. U. z 2018 r. poz. 2191).
6. Zamawiający dopuszcza możliwość wprowadzenia zmian w terminach płatności w przypadku zmiany terminów wpłaty transz środków finansowych przez Instytucję Pośredniczącą.

7. W przypadku wystąpienia okoliczności, w wyniku których nastąpi opóźnienie terminu wypłaty należności, Wykonawca oświadcza, iż zrzeka się odsetek z tytułu opóźnienia wypłaty należności.

§ 4

Ze strony Zamawiającego, do nadzoru wskazuje się: **Mirosława Kołodziejczyka**

§ 5

1. Za niewykonanie lub nienależyte wykonanie usługi strony będą płacić następujące kary umowne:
 - A. Zamawiający zobowiązany jest do zapłacenia kary umownej Wykonawcy z tytułu odstąpienia od umowy przez Wykonawcę lub przez Zamawiającego z przyczyn zależnych od Zamawiającego - w wysokości 10% wynagrodzenia umownego.
 - B. Wykonawca zobowiązany jest do zapłacenia kar umownych z tytułu:
 - a) opóźnienia w usunięciu wad usługi w wysokości 0,1% wynagrodzenia umownego brutto, określonego w § 3 ust. 1 umowy, za każdy dzień zwłoki, licząc od ustalonego przez strony terminu na usunięcie wad;
 - b) odstąpienia od umowy przez Wykonawcę lub przez Zamawiającego z przyczyn zależnych od Wykonawcy w wysokości 10% wynagrodzenia umownego.
2. Strony zastrzegają sobie prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody.
3. Wykonawca odpowiada za działania i zaniechania osób, z których pomocą zobowiązanie wykonuje, jak również osób, którym wykonanie zobowiązania powierza, jak za własne działanie lub zaniechanie.

§ 6

Zamawiający uprawniony jest do rozwiązania umowy z zachowaniem miesięcznego okresu wypowiedzenia w następujących przypadkach:

- a) w przypadku niespełnienia przez Wykonawcę któregoś z obowiązków określonych w § 1 ust. 2 umowy; w takim przypadku wypowiedzenie umowy jest możliwe po wcześniejszym wezwaniu Wykonawcy na piśmie do wykonania obowiązku i bezskutecznym upływie terminu wyznaczonego przez Zamawiającego na jego wykonanie,
- b) w przypadku zaprzestania realizacji projektu pn. „*Droga do przemiany*” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020. Priorytet IX „Włączenie społeczne”, Działanie 9.1 Aktywna integracja osób zagrożonych ubóstwem i wykluczeniem społecznym. Poddziałanie 9.1.1 Aktywizacja społeczno-zawodowa osób zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym lub zakończenia udziału Zamawiającego w tym projekcie niezależnie od przyczyn zaprzestania lub zakończenia udziału,
- c) z innych ważnych przyczyn.

§ 7

1. W sprawach nie uregulowanych niniejszą Umową zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.
2. Wszelkie uzupełnienia w treści niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej, w postaci aneksu, pod rygorem nieważności.
3. Zakazuje się istotnych zmian postanowień zawartej Umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy.
4. Wykonawca nie może bez pisemnej zgody Zamawiającego przenosić swych roszczeń na osoby trzecie.
5. Ewentualne spory mogące wyniknąć w związku z niniejszą Umową rozstrzygane będą przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.

§ 8

Umowę niniejszą sporządza się w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Wykonawca

Zamawiający

Załączniki:

- 1) Umowa powierzenia danych.
- 2) Opis Przedmiotu Zamówienia.
- 3) Oferta Wykonawcy.
- 4) Aktualny odpis z KRS/CEIDG Wykonawcy.



Rzeczpospolita
Polska



Unia Europejska
Europejski Fundusz Społeczny



Projekt „Droga do przemiany”
współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego
w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020.
Priorytet IX Włączenie społeczne. Działanie 9.1 Aktywna integracja osób zagrożonych ubóstwem i wykluczeniem społecznym.
Poddziałanie 9.1.1 Aktywizacja społeczno-zawodowa osób zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym.

Umowa powierzenia

zawarta w dniu w Pabianicach

pomiędzy:

1. **Miastem Pabianice** z siedzibą w Pabianicach (95-200) przy ulicy Zamkowej 16, NIP 731-196-27-56 REGON 472057715, reprezentowanym przez Prezydenta Miasta Pabianic, w imieniu którego działa Miejskie Centrum Pomocy Społecznej w Pabianicach (95-200) z siedzibą przy ulicy Gdańskiej 7, reprezentowane przez Panią Teresę Bożenę Bednarską – Dyrektora, przy kontrasygnacie Pana Krzysztofa Jarosa - Głównego Księgowego, zwanym dalej **„Przyjmującym”**

a

2. firmą:
mającą swoją siedzibę w przy ulicy
..... wpisaną do rejestru i posiadającą numer
identyfikacji podatkowej NIP..... oraz REGON,
zwaną dalej **„Powierzającym”** reprezentowaną przez:

1).....

§1. Powierzenie przetwarzania danych

1. W związku z zawarciem w dniu pomiędzy, a umowy zwaną dalej „Umową” Powierzający zgodnie z art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, dalej „Rozporządzenie”) – RODO, powierza Przyjmującemu przetwarzanie danych osobowych niezbędnych do realizacji ww. umowy.
2. Powierzający jest administratorem danych osobowych będących przedmiotem przetwarzania.
3. Powierzenie przetwarzania danych osobowych obejmuje zbiór danych osobowych o nazwie **PRACOWNICY**, zawierający następujące dane osobowe:
 - a) Imię i nazwisko oraz stanowisko pracownika wskazanego do nadzorowania umowy i kontaktu z Przyjmującym,
 - b) telefon kontaktowy,
 - c) e-mail.
4. W celu wykonania Umowy, o której mowa w pkt 1, Powierzający powierza Przyjmującemu przetwarzanie danych osobowych w zakresie właściwego nadzorowania realizacji ww. umowy i umożliwienia kontaktu z Powierzającym.

5. Powierzenie przetwarzania danych obejmuje następujące czynności realizowane wobec przetwarzanych danych:
 - a) zbieranie,
 - b) utrwalenie,
 - c) przetwarzanie w celu realizacji niniejszej umowy,
 - d) przechowywanie,
 - e) usuwanie.
6. Powierzający powierza, a Przyjmujący przyjmuje do przetwarzania dane osobowe, o których mowa w ust. 3 oraz zobowiązuje się przetwarzać powierzone dane osobowe wyłącznie w zakresie i celu przewidzianym w umowie.
7. Przyjmujący przyjmuje do wiadomości, iż w zakresie przestrzegania przepisów Rozporządzenia, zgodnie z art. 28 ust 10 tego Rozporządzenia w przypadku naruszenia jego przepisów przy określeniu celów i sposobu przetwarzania, uznaje się go za administratora w odniesieniu do tego przetwarzania.
8. Na podstawie i zgodnie z niniejszą umową, Powierzający może powierzyć Przyjmującemu inne zbiory danych osobowych konieczne do wykonania umowy. Niniejsza umowa ma zastosowanie do tak powierzonych danych, a w razie potrzeby Strony sporządzą odpowiedni aneks.

§2. Zasady przetwarzania danych osobowych

1. Przyjmujący oświadcza, przed rozpoczęciem przetwarzania danych osobowych, że spełnia wymogi określone w Rozporządzeniu.
2. Przyjmujący zobowiązuje się do stosowania przy przetwarzaniu danych osobowych, o których mowa w § 1 ust. 3 środków technicznych i organizacyjnych zapewniających ochronę powierzonych danych osobowych.
3. Przyjmujący zobowiązuje się podjąć środki skutecznie zabezpieczające powierzone do przetwarzania dane osobowe, a w szczególności zobowiązuje się do:
 - a) zastosowania środków technicznych i organizacyjnych zapewniających ochronę przetwarzania danych osobowych, a w szczególności do zabezpieczenia danych przed ich udostępnianiem osobom nieupoważnionym, zabraniem przez osobę nieuprawnioną, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem,
 - b) dopuszczenia do przetwarzania powierzonych danych osobowych wyłącznie osobom posiadającym wydane przez niego upoważnienie do przetwarzania danych osobowych,
 - c) prowadzenia ewidencji osób upoważnionych do przetwarzania powierzonych danych osobowych,
 - d) dochowania szczególnej staranności, aby osoby upoważnione do przetwarzania tych danych osobowych zachowały je w tajemnicy, również po zakończeniu realizacji Umowy, między innymi poprzez poinformowanie ich o prawnych konsekwencjach naruszenia poufności danych i sposobach ich zabezpieczenia,
 - e) zapewnienia nadzoru nad prawidłowością przetwarzania i ochrony powierzonych danych osobowych.
4. Jeżeli powierzone dane są przetwarzane w formie elektronicznej na serwerach i nośnikach danych Przyjmującego, serwery i nośniki te nie mogą znajdować się poza obszarem Unii Europejskiej i Europejskiego Obszaru Gospodarczego.
5. Zabronione jest umożliwienie przez Przyjmującego zdalnego dostępu do powierzonych danych osobowych.

§ 3. Współdziałanie Stron

1. Strony ustalają, że podczas realizacji umowy będą ze sobą ściśle współpracować, informując się wzajemnie o wszystkich okolicznościach mających lub mogących mieć wpływ na wykonanie powierzenia, w szczególności, Przyjmujący będzie informował Powierzającego o wszelkich przypadkach naruszenia zasad przetwarzania i ochrony danych osobowych lub o ich niewłaściwym użyciu oraz o wszelkich czynnościach w sprawach dotyczących ochrony danych osobowych podejmowanych w związku

z postępowaniem przed Prezesem Urzędu Ochrony Danych Osobowych oraz przed innymi organami i urzędami, w szczególności: policją, sądem, Najwyższą Izbą Kontroli itp.

2. Przyjmujący jest obowiązany niezwłocznie informować Powierzającego o wszelkich zdarzeniach dotyczących bezpieczeństwa przetwarzania powierzonych danych osobowych, w szczególności w przypadkach: wystąpienia, podejrzenia wystąpienia incydentu bezpieczeństwa lub podjęcia próby dokonania czynności w celu wywołania incydentu bezpieczeństwa. Przyjmujący informuje Powierzającego poprzez wysłanie wiadomości elektronicznej na adres wskazany w Umowie jako adres do kontaktów. Przyjmujący przekazuje Powierzającemu zestawienie ww. zdarzeń (jeśli wystąpią) wraz z informacją o skutkach zdarzenia oraz o sposobie załatwienia sprawy w terminie do 5 każdego miesiąca za miesiąc poprzedni.
3. Przyjmujący bez pisemnej zgody Powierzającego nie może dalej powierzać przetwarzania powierzonych mu danych osobowych, o których mowa w § 1 ust. 3, innym podmiotom.
4. W przypadku powierzenia przetwarzania danych innym podmiotom, Przyjmujący jest zobowiązany zapewnić w umowie powierzenia spełnienie przez inny podmiot wymogów w zakresie ochrony danych osobowych na poziomie, co najmniej takim samym, jak przewidziany w niniejszej Umowie.
5. Powierzający może uzależnić udzielenie zgody na dalsze powierzenia przetwarzania danych osobowych, o których mowa w §1 ust. 3, od spełnienia innych warunków związanych z przetwarzaniem lub ochroną powierzonych danych osobowych.

§4. Czas obowiązywania umowy

1. Niniejsza umowa zostaje zawarta na okres **4 lat** od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas obowiązywania Umowy, o której mowa w §1 ust. 1. przekracza ten okres (wliczając okresy odpowiedzialności i rękojmi), okres przechowywania obejmuje cały czas obowiązywania umowy powiększony o okres dochodzenia z niej roszczeń, nie krótszy jednak, niż termin przedawnienia.
2. Termin rozpoczęcia przetwarzania powierzonych danych osobowych to termin podpisania Umowy.
3. Po zakończeniu obowiązywania niniejszej Umowy, Przyjmujący jest zobowiązany trwale usunąć dane osobowe będące przedmiotem niniejszej Umowy oraz w terminie 14 dni od zakończenia przetwarzania danych osobowych przekazać Powierzającemu protokół trwałego usunięcia powierzonych danych osobowych.

§ 5. Warunki wypowiedzenia powierzenia przetwarzania danych osobowych

1. Umowa powierzenia może zostać wypowiedziana ze skutkiem natychmiastowym bez zachowania terminu wypowiedzenia w przypadku, gdy Umowa zostanie rozwiązana przez którąkolwiek ze Stron.
2. Umowa powierzenia przetwarzanie danych osobowych może zostać wypowiedziana za 7 dniowym okresem wypowiedzenia w przypadku, gdy:
 - a) kontrola Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych wykaże, że Przyjmujący nie podjął środków zabezpieczających przetwarzanie danych osobowych, o których mowa w Rozporządzeniu;
 - b) Przyjmujący wykorzystał dane w celu i zakresie niezgodnym z niniejszą umową powierzenia;
 - c) Przyjmujący dalej powierzał przetwarzanie danych osobowych podmiotowi trzeciemu bez zgody Powierzającego;
 - d) zostanie wszczęte postępowanie sądowe przeciw Powierzającemu bądź Przyjmującemu w związku z naruszeniem ochrony danych osobowych, których przetwarzanie powierzono niniejszą umową Powierzenia.
3. Powierzający może rozwiązać umowę powierzenia z Przyjmującym ze skutkiem natychmiastowym z winy Przyjmującego w przypadku, gdy:
 - a) Przyjmujący wykorzystał dane w celu i zakresie niezgodnym z niniejszą umową;
 - b) Przyjmujący dalej powierzał przetwarzanie danych osobowych podmiotowi trzeciemu bez zgody Powierzającego;

c) zostanie wszczęte postępowanie sądowe przeciw Powierzającemu bądź Przyjmującemu w związku z naruszeniem ochrony danych osobowych, których przetwarzanie powierzono niniejszą umową.

§ 6. Naruszenie ochrony danych osobowych

1. Przyjmujący jest odpowiedzialny za udostępnianie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z niniejszą umową, a w szczególności za bezpodstawne udostępnianie lub przekazywanie danych osobowych nieuprawnionym podmiotom lub osobom.
2. Jeżeli w związku z powierzeniem przetwarzania danych osobowych Powierzający będący Administratorem Danych Osobowych zostanie prawomocnym orzeczeniem zobowiązany do wypłaty odszkodowania, zadośćuczynienia lub zostanie ukarany grzywną, Przyjmujący zobowiązuje się zrekompensować Powierzającemu udokumentowane straty z tego tytułu w wysokości poniesionego odszkodowania, zadośćuczynienia lub grzywny wraz z kosztami postępowania, o ile nastąpiło to wskutek okoliczności leżących po stronie Przyjmującego.
3. Powierzający powiadamia Przyjmującego o każdym przypadku wystąpienia z roszczeniem wobec Powierzającego i jego podstawach prawnych i faktycznych, w celu umożliwienia Przyjmującemu zajęcia stanowiska, odniesienia się do podstaw takiej odpowiedzialności i ewentualnego wystąpienia do sprawy na etapie sądowym. Przyjmujący zobowiązuje się do udzielenia Powierzającemu wszelkich wyjaśnień i pomocy w celu obrony przed roszczeniami.
4. Nie uchybiając powyższemu, Przyjmujący ponosi odpowiedzialność odszkodowawczą względem Powierzającego na zasadach ogólnych.

§ 7. Postanowienia końcowe

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową zastosowanie będą miały przepisy ogólnie obowiązujące, w szczególności przepisy ustawy – Kodeks cywilny, Ustawy o ochronie danych osobowych oraz RODO.
2. Zmiany Umowy Powierzenia wymagają zachowania formy pisemnej, pod rygorem nieważności.
3. Wszelkie spory związane z wykonaniem niniejszej Umowy oraz wynikię na jej tle, rozstrzygane będą przez sąd właściwy dla siedziby Powierzającego.
4. Niniejsza Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania.
5. Umowę powierzenia danych osobowych sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Powierzający

Przyjmujący